

## La Magie des Chansons 2

<b>Ecoute dans le Vent</b>	<b>2</b>
<b>Blowing in the Wind</b>	
<b>Elle Lisait le P'tit Parisien</b>	<b>4</b>
<b>Faire un Pont / Country Roads</b>	<b>5</b>
<b>Filles des forges (Les)</b>	<b>6</b>
<b>Frère Jacques</b>	<b>7</b>
<b>Gars de Locminé (Les )</b>	<b>8</b>
<b>Hymne à L'Amour</b>	<b>9</b>
<b>Il était une bergère</b>	<b>10</b>
<b>Il faut que je m'en aile</b>	<b>11</b>
<b>Important c'est la Rose (L')</b>	<b>12</b>
<b>J'ai dix sous dans ma poche</b>	<b>13</b>
<b>Java Bleue (La)</b>	<b>15</b>
<b>Je change un peu de vent /</b>	<b>16</b>
<b>Freight Train</b>	
<b>J'entends siffler le train /</b>	<b>18</b>
<b>Five Hundred Miles</b>	
<b>Jean-François de Nantes</b>	<b>20</b>
<b>Jeanneton prend sa faucille</b>	<b>21</b>
<b>John Kanak / John Kanaka</b>	<b>22</b>
<b>Jolie bouteille/ Bottle of Wine</b>	<b>24</b>
<b>Jument de Michao (La)</b>	<b>27</b>
<b>Ma musique / We are sailing</b>	<b>28</b>
<b>Mer est immense (La) /</b>	<b>30</b>
<b>The Water is wide</b>	
<b>Mon Amant de Saint Jean</b>	<b>32</b>

## Ecoute dans le vent

D G D Bm  
 Combien de routes un garçon peut-il faire  
 D G A  
 Avant qu'un homme il ne soit  
 D G D Bm  
 Combien l'oiseau peut-il franchir de mer  
 D G A  
 Avant de s'éloigner du froid  
 D G D Bm  
 Combien de mort, un canon peut-il faire  
 D G A  
 Avant que l'on oublie sa voix

### Refrain:

G A D Bm  
 Ecoute mon ami, écoute dans le vent  
 G A D  
 Ecoute la réponse est dans le vent.

G D Bm  
 Combien de fois doit-on lever les yeux  
 D G A  
 Avant de voir le soleil  
 D G D Bm  
 Combien d'oreilles faut-il aux malheureux  
 D G A  
 Avant d'écouter leurs pareils  
 D G D Bm  
 Combien de larmes faut-il à l'homme heureux  
 D G A  
 Avant que son cœur ne s'éveille. Refrain.

G D Bm  
 Combien d'années faudra-t-il à l'esclave  
 D G A  
 Avant d'avoir sa liberté  
 D G D Bm  
 Combien de temps un soldat est-il brave  
 D G A  
 Avant de mourir oublié  
 D G D Bm  
 Combien de mers franchira la colombe  
 D G A  
 Avant que nous vivions en paix. Refrain.

## Blowing in the Wind

<sup>D</sup> How many roads must a man walk down <sup>Bm</sup>  
<sup>D</sup> Before you call him a man? <sup>A</sup>

<sup>D</sup> Yes and how many seas must a white dove sail <sup>Bm</sup>  
<sup>D</sup> Before she sleeps in the sand? <sup>A</sup>

<sup>D</sup> Yes 'n how many times must the cannon balls fly <sup>Bm</sup>  
<sup>D</sup> Before they are forever banned? <sup>A</sup>

*Chorus:*

<sup>G</sup> The answer my friend is blowing in the wind <sup>Bm</sup>  
<sup>G</sup> The answer is blowing in the wind. <sup>D</sup>

<sup>G</sup> How many years can a mountain exist <sup>Bm</sup>  
<sup>D</sup> Before it's washed to the sea <sup>A</sup>

<sup>D</sup> Yes and how many years can some people exist <sup>Bm</sup>  
<sup>D</sup> Before they're allowed to be free <sup>A</sup>

<sup>D</sup> Yes and how many times can a man turn his head <sup>Bm</sup>  
<sup>D</sup> Pretending he just doesn't see. Refrain. <sup>A</sup>

<sup>G</sup> How many times must a man look up <sup>Bm</sup>  
<sup>D</sup> Before he can see the sky <sup>A</sup>

<sup>D</sup> Yes and how many ears must one man have <sup>Bm</sup>  
<sup>D</sup> Before he can hear people cry <sup>A</sup>

<sup>D</sup> Yes 'n how many deaths will it take till he knows <sup>Bm</sup>  
<sup>D</sup> that too many people have died. Refrain <sup>A</sup>

Walter

Elle Lisait le P'tit Parisien

G D7  
 Quand Sidonie vint au monde un matin  
 C'était déjà un enfant très précoce  
 Elle étonna ses parents, ses voisins  
 Elle vint au monde un journal à la main.

RAL. Qu'est-ce qu'elle faisait?

Refrain:

G D7  
 Elle lisait le P'tit parisien  
 Elle s'intéressait à la politique  
 Elle lisait le P'tit Parisien  
 L'plus fort tirage des journaux du matin.

quatorze D7  
 A 14 ans elle s'enfuit sans regret  
 De chez sa mère qui prévint l'commissaire  
 On l'a r'trouva dans les water-closet  
 Ça f'sait déjà plus d'huit jours qu'elle y était.

RAL Qu'est-ce qu'elle faisait? Ch.

vingt-cinq D7  
 A 25 ans sur le pavé un soir  
 Elle dégringole du sixième étage  
 Mais s'asseyant sur le bord du trottoir  
 Bien tranquillement, chacun pouvait la voir

RAL Qu'est-ce qu'elle faisait? Ch.

quarante D7  
 A 40 ans, on l'emmène en taxi  
 Pour une opération d'appendicite  
 le chirurgien saisit son bistouri  
 Et pendant qu'on lui charcutait l'nombril.

RAL Qu'est-ce qu'elle faisait? Ch

Ch. 10

G  
soixante

A 60 ans, onl'emmène en taxi <sup>D7</sup>  
A l'hospital pour une appendicite <sup>G</sup>  
Le chirurgien saisit son bistouri <sup>D7</sup>  
Et, pendant qu'on lui chatouillait l'nombril <sup>D</sup>

RAL. Qu'est-ce qu'elle faisait? Ch.

cent sept

A 107 ans, elle passa sous l'méto <sup>D7</sup>  
Ce fut vraiment un spectacle effroyable <sup>G</sup>  
Tous les wagons lui passèrent sur le dos <sup>D7</sup>  
Mais on la vit ressortir aussitôt. <sup>A7</sup> <sup>D</sup>

RAL. Qu'est-ce qu'elle faisait? Ch.

cent vingt

A 120 ans, enfin, elle mourut <sup>D7</sup>  
A l'enterrement les chevaux s'emballèrent <sup>G</sup>  
La bièr'tomba dans la rue, et s'ouyrit <sup>D7</sup>  
Et l'on vit ce qu'on avait jamais vu. <sup>A7</sup> <sup>D</sup>

RAL. Qu'est-ce qu'elle faisait? Ch.

Verse Elle lisait 'Le P'tit Parisien'

Handwritten musical notation for the song "Elle lisait 'Le P'tit Parisien'". The notation is on five staves with a key signature of one sharp (F#) and a 3/4 time signature. The melody is written on the top line of each staff. Chords are indicated by letters above the notes. The first staff starts with a G chord. The second staff has a G chord. The third staff has D7, A7, D, and RAL markings. The fourth staff has G and D7 chords. The fifth staff has G and G chords. The piece ends with a double bar line.

## Faire un Pont

<sup>F</sup>  
 De ton visage à mon village <sup>Dm</sup>  
<sup>C</sup> Y a cette rivière qui coule toute l'année <sup>Bb</sup> <sup>F</sup>  
 Entre tes yeux et les miens qui pleurent <sup>Dm</sup>  
<sup>C</sup> Y a ce fleuve qui s'amuse à nous séparer. <sup>Bb</sup> <sup>F</sup>

*Refrain:*

Faire un pont pour de bon, <sup>C</sup> Lui donner ton prénom <sup>Dm</sup> <sup>Bb</sup>  
 Le traverser pour t'embrasser, <sup>F</sup> Faire un pont pour de bon <sup>Bb</sup> <sup>F</sup>

<sup>Dm</sup>  
 J'ai essayé de naviguer <sup>Dm</sup>  
<sup>F</sup> Vers d'autres cœurs mais le tien chante si fort <sup>Bb</sup> <sup>F</sup>  
 Entre nous deux et le monde entier <sup>Dm</sup>  
<sup>C</sup> Il n'y a qu'une rivière pour nous séparer. <sup>Bb</sup> <sup>F</sup> *Refrain.*

## Country Roads

<sup>F</sup>  
 Almost heaven, West Virginia, <sup>Dm</sup>  
 Blue Ridge mountains, Shenandoah river, <sup>Bb</sup> <sup>F</sup>  
 Life is old there, older than the trees, <sup>Dm</sup>  
<sup>C</sup> Younger than the mountains, roving like a breeze. <sup>Bb</sup> <sup>F</sup>

*Chorus:*

Country roads, take me home, to the place I belong, <sup>C</sup> <sup>Dm</sup> <sup>Bb</sup>  
 West Virginia, mountain mamma, take me home, country roads. <sup>F</sup>

<sup>Dm</sup>  
 All my memories gather round her, <sup>Bb</sup>  
 Miner's Lady, stranger to blue water. <sup>F</sup>  
 Dark and dusty, painted on the sky <sup>Dm</sup>  
 Misty taste and moonshine, <sup>C</sup>  
<sup>Bb</sup> Teardrop in my eye. <sup>F</sup> *Refrain.*

*Bridge:*

I hear her voice in the morning now she calls me <sup>C</sup> <sup>Dm</sup>  
 The radio reminds me of my home far away <sup>Bb</sup> <sup>C7</sup>  
 And driving down the road I get a feeling <sup>F</sup> <sup>Bb</sup>  
 That I should have been home yesterday, yesterday. <sup>C7</sup> *Refrain.*

**(Les) Filles des Forges**

Digue, ding don don, ce sont les filles des forges x2  
 (Des forges de Paimpont, digue ding dondaine  
 Des forges de Paimpont, dingue ding dondon) x2

Digue, ding don don, elles s'en vont à confesse x2  
 (Au curé du canton, digue ding dondaine  
 Au curé du canton, dingue ding dondon) x2

Digue, ding don don, qu'avions-vous fait les filles x2  
 (Pour demander pardon, digue ding dondaine  
 Pour demander pardon, dingue ding dondon) x2

Digue, ding don don, j'avions couru les bals x2  
 (Et les jolis garçons, digue ding dondaine  
 Et les jolis garçons, dingue ding dondon) x2

Digue, ding don don, ma fille pour pénitence x2  
 (Nous nous embrasserons, digue ding dondaine  
 Nous nous embrasserons, dingue ding dondon) x2

Digue, ding don don, je n'embrasse point les prêtres x2  
 (Mais les jolis garçons, digue ding dondaine  
 Qu'ont du poil au menton, dingue ding dondon) x2

Digue, ding don don, ce sont les filles des forges x2  
 (Des forges de Paimpont, digue ding dondaine  
 Des forges de Paimpont, dingue ding dondon) x2

**Frère Jacques**

<sup>F</sup>  
**Frère Jacques**  
**Frère Jacques**

**Dormez-vous**  
**Dormez-vous**

**Sonnez les matines**  
**Sonnez les matines**

<sup>C7</sup> <sup>F</sup>  
**Ding ding dong**  
<sup>C7</sup> <sup>F</sup>  
**Ding ding dong.**

.....

**Brother John**

<sup>F</sup>  
**Are you sleeping?**  
**Are you sleeping?**

**Brother John**  
**Brother John**

**Morning bells are ringing**  
**Morning bells are ringing**

<sup>C7</sup> <sup>F</sup>  
**Ding ding dong**  
<sup>C7</sup> <sup>F</sup>  
**Ding ding dong.**

**(Les) Gars de Locminé**

<sup>Em</sup> Mon Père, ma Mère d'Locminé y sont <sup>Bm</sup> x2  
<sup>Em</sup> Ils m'ont fait promesse qu'ils me marieront! <sup>Bm</sup> x2

**Refrain:**

<sup>Em</sup> Sont, sont, sont les gars de Locminé <sup>Bm</sup>  
 Qui ont de la maillette sens dessus, dessus  
<sup>Em</sup> Sont, sont sont les gars de Locminé <sup>Bm</sup> <sup>Em</sup>  
 Qui ont de la maillette dessous leurs souliers.

Ils m'ont fait promesse qu'ils me marieront! <sup>Bm</sup> x2  
 Mais s'ils me marient s'en repentiront! <sup>Bm</sup> x2

Mais s'ils me marient s'en repentiront! x2  
 Je vendrai leurs terres sillons par sillons x2

Je vendrai leurs terres sillons par sillons x2  
 Au dernier bout d'terre, j'batirai maison x2

Au dernier bout d'terre, j'batirai maison x2  
 Et si le Roy passe, nous l'inviterons x2

Et si le Roy passe, nous l'inviterons x2  
 Et s'il veut des crêpes, nous lui en ferons... x2

# Hymne à L'Amour

9

Le ciel bleu sur nous peut s'effondrer  
Et la Terre peut bien s'écrouler  
Peut m'importe si tu m'aimes,  
Je me fous du monde entier.  
Tant que l'amour inondera mes matins  
Tant que mon corps frémissera sous tes mains  
Peu m'importe les problèmes  
Mon amour puisque tu m'aimes.

J'irais jusqu'au bout du monde, je me ferais teindre en blonde  
Si tu me le demandais  
J'irais décrocher la Lune, j'irais voler la fortune  
Si tu me le demandais  
Je renierais ma patrie, je renierais mes amis  
Si tu me le demandais  
On peut bien rire de moi, je ferais n'importe quoi  
Si tu me le demandais.

Si un jour la vie t'arrache à moi  
Si tu meures que tu sois loin de moi  
Peu m'importe si tu m'aimes,  
Car moi je mourrai aussi  
Nous aurons pour nous l'éternité  
Dans le bleu de toute l'immensité  
Dans le ciel plus de problèmes  
Mon amour crois-tu qu'on s'aime.

*Solo: Repeat last 4 lines (sing the following as last line)*  
Dieu réunit ceux qui s'aiment.

Il était une bergère

<sup>G</sup> Il était une bergère, et ron <sup>C</sup> et ron <sup>G</sup> petit <sup>C</sup> patapon <sup>G</sup>  
 Il était une bergère, qui gardait <sup>D7</sup> ses <sup>G</sup> moutons. ron ron  
 Qui gardait <sup>D7</sup> ses <sup>G</sup> moutons

<sup>C</sup> Elle fit un fromage, et ron <sup>G</sup> et ron <sup>C</sup> petit <sup>G</sup> patapon  
 Elle fit un fromage, du lait de <sup>D7</sup> ses <sup>G</sup> moutons ron ron  
 Du lait de <sup>D7</sup> ses <sup>G</sup> moutons

<sup>C</sup> Le chat qui la regarde, et ron <sup>G</sup> et ron <sup>C</sup> petit <sup>G</sup> patapon  
 Le chat qui la regarde, d'un petit <sup>D7</sup> air <sup>G</sup> fripon ron ron  
 D'un petit <sup>D7</sup> air <sup>G</sup> fripon

<sup>C</sup> Si tu y mets la patte, et ron <sup>G</sup> et ron <sup>C</sup> petit <sup>G</sup> patapon  
 Si tu y mets la patte, tu auras <sup>D7</sup> du <sup>G</sup> bâton ron ron  
 Tu auras <sup>D7</sup> du <sup>G</sup> bâton

<sup>C</sup> Il n'y mit pas la patte, et ron <sup>G</sup> et ron <sup>C</sup> petit <sup>G</sup> patapon  
 Il n'y mit pas la patte, il y mit <sup>D7</sup> le <sup>G</sup> menton ron ron  
 Il y mit <sup>D7</sup> le <sup>G</sup> menton

I had a little sail boat

<sup>G</sup> I had a little sail boat  
 Her decks were new and all painted blue  
 I had a little sail boat  
 And sailed it <sup>D7</sup> on <sup>G</sup> the brook, Tra-la  
 And sailed it <sup>D7</sup> on <sup>G</sup> the brook.

Il faut que je m'en aille (Les Retrouvailles)

Le temps est loin de nos vingt ans  
 Des coups de poings, des coups de sang  
 Mais qu'à cela ne tienne: c'est pas fini  
 On peut chanter quand le verre est bien rempli.

*Refrain:*

Buvons encore une dernière fois  
 A l'amitié, l'amour, la joie  
 On a fêté nos retrouvailles  
 Ça ne fait de la peine, mais il faut que je m'en aille.

Et souviens-toi de cet été  
 La première fois qu'on s'est saoulié  
 Tu m'as ramené à la maison  
 En chantant, on marchait à reculons. *Refrain.*

Je suis parti changer d'étoile  
 Sur un navire, j'ai mis la voile  
 Pour n'être plus qu'un étranger  
 Ne sachant plus très bien où il allait. *Refrain.*

Je t'ai raconté mon mariage  
 A la mairie d'un petit village  
 Je rigolais dans mon plastron  
 Quand le maire essayait de prononcer mon nom. *Refrain.*

## L'Important C'est la Rose

Toi qui marches dans le vent, seul dans la trop grande ville  
 Avec le cafard tranquille du passant  
 Toi qu'elle a laissé tomber pour courir ver d'autres lunes  
 Pour courir d'autres fortunes, l'important

*Refrain:*

L'important  
 C'est la rose l'important  
 C'est la rose l'important  
 C'est la rose crois-moi.

Toi qui cherches quelque argent pour te boucler la semaine  
 Dans la ville où tu promènes ton ballant  
 Cascadeur soleil couchant tu passes devant les banques  
 Si tu n'es que saltimbanque, l'important. *Refrain.*

Toi petit que tes parents ont laissé seul sur la terre  
 Petit oiseau sans lumière sans printemps  
 Dans ta veste de drap blanc il fait froid comme en Bohême  
 T'as le cœur comme en carême et pourtant. *Refrain.*

Toi pour qui donnant donnant j'ai chanté quelque lignes,  
 Comme pour te faire un signe en passant  
 Dis à ton tour maintenant que la vie n'a d'importance  
 Que par une fleur qui danse sur le temps. *Refrain.*

## J'ai dix sous dans ma Poche - (Rond de Muzillac)

<sup>Gm</sup>  
 J'ai dix sous dans ma poche, j'ai aucun argent <sup>F</sup> <sup>Gm</sup> <sup>F</sup>  
<sup>Gm</sup> <sup>F</sup> <sup>Gm</sup> <sup>F</sup>  
 J'ai dix sous dans ma poche, j'ai aucun argent <sup>Gm</sup> <sup>F</sup>  
<sup>Gm</sup> <sup>F</sup> <sup>Gm</sup> <sup>F</sup>  
 J'ai dix sous dans ma poche, j'ai aucun argent <sup>Gm</sup> <sup>F</sup>  
<sup>Gm</sup> <sup>F</sup> <sup>Gm</sup> <sup>F</sup>  
 J'ai dix sous dans ma poche, j'ai aucun argent

*Refrain:*

<sup>Gm</sup> <sup>Dm</sup>  
 (Et toujours gai-gai et toujours gaiement <sup>gb</sup> <sup>Dm</sup> <sup>Gm</sup>  
<sup>Fb</sup> <sup>F</sup>  
 Y'a bien des gens dans mon village qui n'en n'ont pas tant) x2

<sup>Gm</sup> <sup>F</sup> <sup>Gm</sup> <sup>F</sup>  
 J'ai huit sous dans ma poche, j'ai aucun argent  
 J'ai huit sous dans ma poche, j'ai aucun argent  
*J'ai huit sous dans ma poche, j'ai aucun argent*  
*J'ai huit sous dans ma poche, j'ai aucun argent*  
*Refrain.*

J'ai six sous dans ma poche j'ai aucun argent.....

quatre

deux

pas de

**La Java Bleue****Refrain:**

<sup>F</sup> <sup>C7</sup> <sup>F</sup> <sup>Bb</sup> <sup>F</sup>  
 C'est la java bleue, La java la plus belle  
<sup>C7</sup> <sup>A7</sup> <sup>Dm</sup>  
 Celle qui ensorcelle  
<sup>G7</sup> <sup>C7</sup>  
 Et que l'on danse les yeux dans les yeux  
<sup>F</sup> <sup>C7</sup> <sup>F</sup>  
 Au rythme joyeux  
<sup>Bb</sup> <sup>F</sup> <sup>Dm</sup>  
 Quand les corps se confondent  
<sup>Gm</sup> <sup>C7</sup> <sup>F</sup> <sup>D7</sup>  
 Comme elle au monde il n'y en a pas deux,  
<sup>G7</sup> <sup>C7</sup> <sup>F</sup>  
 C'est la java bleue.

<sup>C7</sup> <sup>F</sup> <sup>C7</sup>  
 Il est au bal musette, Un air rempli de douceur  
<sup>F</sup> <sup>A7</sup> <sup>Dm</sup> <sup>G7</sup> <sup>C7</sup> <sup>F</sup>  
 Qui fait tourner les têtes, Qui fait chavirer les cœurs  
<sup>C7</sup> <sup>F</sup>  
 Tandis qu'on glisse à petits pas  
<sup>Bb</sup> <sup>C7</sup> <sup>F</sup>  
 Serrant celle qu'on aime dans ses bras  
<sup>C7</sup> <sup>F</sup> <sup>G7</sup> (F A B) <sup>C7</sup>  
 Tout bas l'on dit dans un frisson, En écoutant jouer l'accordéon.

**Refrain.**

<sup>F</sup>  
 Chérie sous mon étreinte  
<sup>C7</sup> <sup>F</sup> <sup>C7</sup>  
 Je veux te serrer plus fort  
<sup>F</sup> <sup>A7</sup> <sup>Dm</sup>  
 Pour mieux garder l'empreinte  
<sup>G7</sup> <sup>C7</sup> <sup>F</sup>  
 Et la chaleur de ton corps  
<sup>C7</sup> <sup>F</sup>  
 Que de promesses, que de serments  
<sup>Bb</sup> <sup>C7</sup> <sup>F</sup>  
 On se fait dans la folie d'un moment  
<sup>C7</sup> <sup>F</sup>  
 Mais ses serments remplis d'amour  
<sup>G7</sup> (F A B) <sup>C7</sup>  
 On sait qu'on ne les tiendra pas toujours.

**Refrain.**

Je change un peu de vent

Je ne sais pas d'où il vient,  
 Je ne sais pas où il va  
 Je ne sais pas où va ce train  
 Qui m'emporte loin de toi

Je n'ai pris qu'un vieux chapeau,  
 J'ai sauté dans ce wagon  
 Qui transporte des chevaux  
 Et j'irai où ils vont

Tu étais pourtant jolie  
 Mais il faut de temps en temps  
 Que je change un peu de vie,  
 Que je change un peu de vent.

## Freight Train

## Chorus:

Freight train, freight train, <sup>G7</sup>run so fast,  
 Freight train, freight train, <sup>G7</sup>run so fast,  
 Please don't tell what train I'm on,  
 So they won't know where I've gone.

Freight train, freight train <sup>G7</sup>coming round the bend  
 Freight train, freight train <sup>G7</sup>gone again  
 One of these days turn that train around,  
 Go back to my home town. Ch.

One more place I'd like to be,  
 One more place I'd like to see,  
 To watch those old Blue Ridge Mountains climb  
 When I ride old number nine. Ch.

When I die Lord <sup>G7</sup>bury me deep,  
 Way down on old <sup>C</sup>Chestnut Street,  
 So I can hear old <sup>F</sup>Number Nine  
 As she comes rolling by. Ch.

When I'm dead and in my <sup>G7</sup>grave,  
 No more good times here I'll <sup>C</sup>crave,  
 Place those stones at my <sup>F</sup>head and feet  
 And tell them all that I'm <sup>G7</sup>gone to sleep. Ch.

## J'entends siffler le train

<sup>G</sup> J'ai pensé qu'il valait mieux nous quitter sans un adieu  
<sup>D7</sup> Je n'aurais pas eu le coeur de te revoir.  
<sup>D7</sup> Mais j'entends siffler le train, mais j'entends siffler le train  
<sup>D7</sup> Que c'est triste un train qui siffle dans le soir.

<sup>D7</sup> Je pouvais t'imaginer toute seule abandonnée  
<sup>D7</sup> Sur le quai, dans la cohue des au-revoir.  
<sup>D7</sup> Et j'entends siffler le train et j'entends siffler le train  
<sup>D7</sup> Que c'est triste un train qui siffle dans le soir.

<sup>D7</sup> J'ai failli courir vers toi, j'ai failli crier vers toi  
<sup>D7</sup> C'est à peine si j'ai pu me retenir.  
<sup>D7</sup> Que c'est loin où tu t'en vas, que c'est loin où tu t'en vas  
<sup>D7</sup> Auras-tu jamais le temps de revenir?

<sup>D7</sup> J'ai pensé qu'il valait mieux nous quitter sans un adieu  
<sup>D7</sup> Mais je sens que maintenant tout est fini.  
<sup>D7</sup> Et j'entends siffler ce train et j'entends siffler ce train  
<sup>D7</sup> J'entendrai siffler ce train toute ma vie.

## Five Hundred Miles

<sup>G</sup> If you miss the train I'm on, you will know that I am gone,  
 You can hear <sup>D7</sup> the whistle blow a hundred miles.  
 A hundred miles, a hundred miles, a hundred miles, a hundred miles,  
 You can hear <sup>D7</sup> the whistle blow a hundred miles.

Lord I'm one, Lord I'm two, Lord I'm three, Lord I'm four,  
 Lord, I'm five hundred miles away from home.  
 Away from home, away from home, away from home, away from  
 home,  
 Lord, I'm five hundred miles away from home.

Not a shirt on my back, not a penny to my name  
 Lord, I can't go back home this-a way  
 This-a way, this-a way, this-a way, this-a way,  
 Lord, I can't go back home this-a way.

**Jean-François de Nantes**

**D**  
**C'est Jean-François de Nantes**

**Oué ! oué ! oué !**

**Gabier sur la Fringante mes bouées!**

**Jéan-François.**

**Débarque en fin d'campagne,  
Plus fier qu'un roi d'Espagne mes bouées!**

**En vrac dedans sa bourse,  
Plus de vingt mois de course mes bouées!**

**Une montre, une chaîne,  
Valant une baleine mes bouées!**

**Branle-bas chez son hôtesse,  
Bitte et bosse et largesse mes bouées!**

**La plus belle servante  
L'amène dans sa soupente mes bouées!**

**De conserve avec elle  
Navigue sur mer belle mes bouées!**

**En vidant la bouteille  
Tout son or appareille mes bouées!**

**Montre et chaîne s'envolent  
Mais lui chope la vérole mes bouées!**

**A l'hôpital de Nantes  
Jean-François se lamente mes bouées!**

**Et les draps de sa couche  
Déchire avec sa bouche mes bouées!**

**Pauvre Jean-François de Nantes  
Gabier sur la Fringante mes bouées!**

Jeanneton prend sa faucille

<sup>G</sup> Jeanneton prend sa faucille, <sup>D</sup> La rirette, la rirette, <sup>G</sup>  
<sup>D</sup> Jeanneton prend sa faucille,  
 Pour aller couper du jonc <sup>G</sup>  
 Pour aller couper du jonc. <sup>D</sup> <sup>G</sup>

En chemin elle rencontre, <sup>D</sup> La rirette, la rirette, <sup>G</sup>  
 En chemin elle rencontre, <sup>D</sup>  
 Quatre jeunes et beaux garçons (x2) <sup>G</sup> <sup>D</sup> <sup>G</sup>

Le premier, un peu timide, La rirette, la rirette,  
 Le premier, un peu timide,  
 Lui caressa le menton (x2)

Le deuxième un peu moins sage, La rirette, la rirette,  
 Le deuxième un peu moins sage,  
 La coucha sur le gazon (x2)

Le troisième encore moins sage, La rirette, la rirette,  
 Le troisième encore moins sage,  
 Lui souleva le jupon (x2)

Ce que fit le quatrième, La rirette, la rirette,  
 Ce que fit le quatrième,  
 N'est pas dit dans la chanson (x2)

La morale de cette histoire, La rirette, la rirette,  
 La morale de cette histoire,  
 C'est qu'les hommes sont des cochons (x2)

La morale de cette morale, La rirette, la rirette,  
 La morale de cette morale,  
 C'est qu'les femmes aiment les cochons (x2)

## John Kanak

<sup>D</sup>  
Sur un baleinier, John s'est réveillé

*John Kanak Kanak a tou la yé*

Quelqu'un criait paré à larguer

*John Kanak Kanak a tou la yé*

*Refrain:*

<sup>G</sup> <sup>D</sup>  
*Tou la yé oh tou la yé*

*John Kanak Kanak a tou la yé* x2

Dans une taverne il s'est fait enrôler *John Kanak...*

Par un bosco qui l'avait saoulé *John Kanak...*

*Refrain. x2*

A bord ton temps tu l'passes à étarquer

C'est pas l'cap'taine qui monte dans les huniers

Par le Cap Horn trois fois il est passé

Et rien qu'une fois son sac il a posé

Mais des baleines y z'en ont pas trouvées

Y'a qu'le sale temps qui les a harponnés

Mais aux Marquises l'enfer s'est terminé

Dans les bras d'la pirogue la mieux grée

John est heureux auprès d'sa vahiné

C'est pas demain qu'il va réembarque

John Kanaka

Verse: Intro  
Sing: Ch.

HALYARD

1

<sup>D</sup>  
I thought I heard the old man say

John Kanaka-naka <sup>A7</sup> too <sup>D</sup> rie ay

Today, today is a holiday

John Kanaka-naka <sup>A7</sup> too <sup>D</sup> rie ay

Chorus: *Too rie ay, ooooh, too rie ay*

John Kanaka-naka <sup>A7</sup> too <sup>D</sup> rie ay x 2

We'll work tomorrow but no work today

We'll work tomorrow but no work today. Ch x 2

We're bound away for 'Frisco Bay

We're bound away at the break of day.

We're bound away around Cape Horn

We wish to Christ we'd never been born.

Oh haul, oh haul, oh haul away

Oh haul away and make your pay.

We're Liverpool born and Liverpool bred

We're strong in the arm but we're thick in the head.

Ch x 2

short ending

John Kanaka

Handwritten musical notation for 'John Kanaka'. The piece is in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of two staves. The first staff has a key signature of one sharp and a common time signature. The melody is written on a five-line staff with a treble clef. The second staff is a bass line, also in G major, with a common time signature. The notation includes various chords (D, A7, G, D) and a 'short ending' section. The title 'John Kanaka' is written above the first staff.

**Jolie Bouteille****Refrain:****Jolie bouteille, sacrée bouteille****Veux-tu me laisser tranquille****Je veux te quitter, je veux m'en aller****Je veux recommencer ma vi-e.**

**J'ai traîné dans tous les cafés**  
**J'ai fait la manche bien des soirs**  
**Les temps sont durs, j'suis même pas sûr**  
**De me payer un coup à boire.**

**J'ai mal à la tête et les punaises me guettent**  
**Mais que faire dans un cas pareil**  
**Je demande souvent aux passants**  
**De me payer une bouteille.**

**Dans la nuit, j'écoute la pluie**  
**Un journal autour des oreilles**  
**Mon vieux complet et tout mouillé**  
**Mais j'ai toujours ma bouteille.**

**Chacun fait ce qu'il lui plaît**  
**Tout l'monde veut sa place au soleil**  
**Mais moi, j'm'en fous, j'n'ai rien du tout**  
**Rien qu'une jolie bouteille.**

## Bottle of Wine

### *Refrain:*

*Bottle of wine, fruit of the vine*  
*When you gonna let me get sober*  
*Let me alone, let me go home,*  
*Let me go back and start over.*

*F*  
*Rambling around your dirty old town*  
*Singing for nickles and dimes*  
*F*  
*Times are tough, I haven't got enough*  
*To buy me a bottle of wine. Refrain.*

*Little hotel, older than hell,*  
*Dark as a room in a mine,*  
*Liquors a sin, I just lay there and grin,*  
*I got me a bottle of wine. Refrain.*

*Got pains in my head, bugs in my bed,*  
*My pants are so old that they shine,*  
*Out on the street I tell the people I meet,*  
*Won't you buy me a bottle of wine. Refrain.*

*Preacher won't preach, teacher won't teach,*  
*Miners won't work in a mine,*  
*I ride the roads trusting in god,*  
*Hugging my bottle of wine. Refrain.*

## La Jument de Michao

1 C'est dans dix ans je m'en irai  
 J'entends le loup et le renard chanter  
*C'est dans dix ans je m'en irai*  
*J'entends le loup et le renard chanter*

J'entends le loup, le renard et la belette  
 J'entends le loup, le renard chanter  
*J'entends le loup, le renard et la belette*  
*J'entends le loup, le renard chanter*

C'est dans neuf ans les gars l'hiver viendra  
 La jument de Michao, elle s'en repentira  
*C'est dans neuf ans les gars l'hiver viendra*  
*La jument de Michao, elle s'en repentira*

La jument de Michao et son petit poulain  
 Sont passés dans le pré ont mangé tout le foin  
*La jument de Michao et son petit poulain*  
*Sont passés dans le pré ont mangé tout le foin*

2. C'est dans huit ans..... C'est dans sept ans.....
3. C'est dans six ans..... C'est dans cinq ans.....
4. C'est dans quatre ans..... C'est dans trois ans.....
5. C'est dans deux ans..... C'est dans un an.....

## Ma Musique

Ma musique c'est un rire <sup>D</sup> <sup>Bm</sup>  
 Une présence, une voix <sup>G</sup> <sup>D</sup>  
 Un silence qui dit "je t'aime" <sup>Em</sup> <sup>Bm</sup>  
 Ma musique vient de toi <sup>Em</sup> <sup>D</sup>

Ma lumière c'est un geste <sup>Bm</sup>  
 Une caresse dans le noir <sup>G</sup> <sup>D</sup>  
 Qui s'appelle la tendresse <sup>Em</sup> <sup>Bm</sup>  
 Ma lumière c'est ton regard <sup>Em</sup> <sup>D</sup>

Ma prière c'est l'absence <sup>Bm</sup>  
 D'la colère, et le froid <sup>G</sup> <sup>D</sup>  
 Dans ma chambre solitaire <sup>Em</sup> <sup>Bm</sup>  
 Ma prière va vers toi <sup>Em</sup> <sup>D</sup>

Ma musique c'est un rire <sup>Bm</sup>  
 Une présence, une voix <sup>G</sup> <sup>D</sup>  
 Un silence qui dit "je t'aime" <sup>Em</sup> <sup>Bm</sup>  
 Ma musique vient de moi <sup>Em</sup> <sup>D</sup>

## Sailing

<sup>D</sup>  
 I am sailing, I am sailing, <sup>Bm</sup>  
<sup>G</sup>  
 Home again across the sea. <sup>D</sup>  
<sup>Fm</sup>  
 I am sailing stormy waters, <sup>Bm</sup>  
<sup>Fm</sup>  
 To be near you, to be free. <sup>D</sup>

<sup>Bm</sup>  
 I am flying, I am flying,  
<sup>G</sup>  
 Like a bird 'cross the sea. <sup>D</sup>  
<sup>Fm</sup>  
 I am flying, passing high clouds, <sup>Bm</sup>  
<sup>Fm</sup>  
 To be near you, to be free. <sup>D</sup>

Can you hear me, can you hear me,  
 Through the dark night, far away?  
 I am dying, forever trying,  
 To be with you; who can say?

We are sailing, we are sailing,  
 Home again, 'cross the sea  
 We are sailing stormy waters,  
 To be near you, to be free.

## La Mer est Immense

<sup>F</sup> La mer est immense, je ne <sup>Bb</sup> peux la traverser <sup>F</sup>  
 Je n'ai pas d'<sup>Dm</sup> ailes pour la <sup>Bb</sup> survoler <sup>C7</sup>  
 Préparez moi un bateau pour deux <sup>Dm</sup>  
 Nous ramerons mon amour et moi. <sup>F</sup>

Navire je vois <sup>Bb</sup> qui fend les flots <sup>F</sup>  
 Chargé ras bord et je ne sais pas <sup>Dm</sup>  
 Si cet amour que j'ai en moi <sup>Bb</sup>  
 Dans les abîmes m'entraînera. <sup>F</sup>

Contre un jeune chêne <sup>Bb</sup> je me suis appuyé <sup>F</sup>  
 Pensant qu'il pouvait résister <sup>Dm</sup>  
 Mais hélas il a plié <sup>Bb</sup>  
 Comme mon amour il s'est brisé. <sup>F</sup>

Dans un buisson j'ai posé ma main <sup>Bb</sup>  
 Croyant tendre fleur y trouver <sup>Dm</sup>  
 Mes doigts aux épines j'ai blessé <sup>Bb</sup>  
 La tendre fleur fait tomber. <sup>F</sup>

L'amour est joi, l'amour est beauté <sup>Bb</sup>  
 Ainsi les fleurs en leur matin <sup>Dm</sup>  
 Mais l'amour passe et disparaît <sup>Bb</sup>  
 Comme de la fleur, rosée d'été. <sup>F</sup>

## The Water is Wide

The water is wide, I cannot get over.  
And neither have I wings to fly.  
Build me a boat that can carry two,  
And both shall row, my love and I.

A ship there is she sails the seas.  
She's laden deep, as deep can be;  
But not so deep as the love I'm in  
I know not if I sink or swim.

I leaned my back against an oak  
Thinking he was a trusty tree  
But first he bent and then he broke  
Thus did my love prove false to me.

O love is handsome and love is kind  
Love is a jewel when first it's new  
But love grows old and waxes cold  
And fades away like the morning dew.

## Mon Amant de Saint Jean

<sup>Dm</sup> Je ne sais pourquoi j'allais danser, <sup>Gm</sup> A Saint-Jean <sup>Dm</sup> au musette,  
<sup>Gm</sup> Mais quand un gars m'a pris un baiser, <sup>A7</sup> J'ai frissonné, <sup>Dm</sup> j'étais chipée  
<sup>Gm</sup> Comment ne pas perdre la tête, <sup>Dm</sup> Serrée par des bras audacieux  
<sup>Am</sup> Car l'on croit toujours, <sup>Dm</sup> Aux doux mots d'amour  
<sup>Bb</sup> Quand ils sont dits avec les yeux <sup>A7</sup>  
<sup>Dm</sup> Moi qui l'aimais tant, <sup>A7</sup> Je le trouvais le plus beau de Saint-Jean,  
<sup>Gm</sup> Je restais grisée, <sup>Dm</sup> Sans volonté, <sup>Dm</sup> Sous ses baisers.

<sup>Gm</sup> Sans plus réfléchir, je lui donnais, <sup>Dm</sup> Le meilleur de mon être  
<sup>Gm</sup> Beau parleur chaque fois qu'il mentait, <sup>A7</sup> Je le savais, <sup>Dm</sup> mais je l'aimais.  
<sup>Gm</sup> Comment ne pas perdre la tête, <sup>Dm</sup> Serrée par des bras audacieux  
<sup>Am</sup> Car l'on croit toujours, <sup>Dm</sup> Aux doux mots d'amour  
<sup>Bb</sup> Quand ils sont dits avec les yeux <sup>A7</sup>  
<sup>Dm</sup> Moi qui l'aimais tant, <sup>A7</sup> Je le trouvais le plus beau de Saint-Jean,  
<sup>Gm</sup> Je restais grisée, <sup>Dm</sup> Sans volonté, <sup>Dm</sup> Sous ses baisers.

<sup>Gm</sup> Mais hélas, à Saint-Jean comme ailleurs, <sup>Dm</sup> Un serment n'est qu'un leurre  
<sup>Gm</sup> J'étais folle de croire au bonheur, <sup>A7</sup> Et de vouloir garder son cœur. <sup>Dm</sup>  
<sup>Gm</sup> Comment ne pas perdre la tête, <sup>Dm</sup> Serrée par des bras audacieux  
<sup>Am</sup> Car l'on croit toujours, <sup>Dm</sup> Aux doux mots d'amour  
<sup>Bb</sup> Quand ils sont dits avec les yeux, <sup>A7</sup>  
<sup>Dm</sup> Moi qui l'aimais tant, <sup>A7</sup> Mon bel amour, mon amant de Saint-Jean,  
<sup>Gm</sup> Il ne m'aime plus, <sup>Dm</sup> C'est du passé, <sup>A7</sup> N'en parlons plus. <sup>Dm</sup>